

22^o FESTIVAL DE CINE ALEMÁN

8 al 14 de SEPTIEMBRE

german
●●● films

 Festival
de Cine
Aleman

German Films agradece su colaboración a las siguientes instituciones y personas:

Embajada de la República Federal de Alemania

Dr. Ulrich Sante - Embajador
Markus Sasse - Encargado de Asuntos Culturales
Ulrica Jung Bauckhage - Departamento de Cultura

Goethe-Institut

Friso Maecker - Director
Yael Tujsnaider - Programadora Cultural Cinemateca
Maren Schiefelbein - Curadora de Programación Cultural

Diseño Gráfico - Sergio Calvo

Webmaster - Jonathan Rikles

Social Media - Golden Estudio

Edición de Video - Santiago Fabrizio

Motion Graphics - Damián Guerrero

Prensa y Difusión - Cris Zurutuza, Analía Sánchez

Agradecemos la invaluable colaboración del personal de **Cinépolis Argentina**.

Coordinación de proyecto:

Coordinación Alemania - Johanna Buse

Coordinación Buenos Aires - Gustav Wilhelmi - Marcelino Bonilla - Lorena Tarelli

Organizado por:

German Films Service + Marketing GmbH

Herzog-Wilhelm-Strasse 16
80331 Múnich, Alemania
info@german-films.de
www.german-films.de

Oficina en Buenos Aires:

German Films
Av. Corrientes 6365, 3° Of. 317
C1427BPB Buenos Aires, Argentina
info@cinealeman.com.ar
www.cinealeman.com.ar

Colaboran:



cinépolis

MUBI

Send files

Auspician: German Films Service + Marketing GmbH es subvencionada por las siguientes instituciones:

**german
films**



FFF Bayern

**Film und Medien
Stiftung NRW**



**medienboard
BerlinBrandenburg**



mdm
Mitteldeutsche
Medienförderung

MOiN
Filmförderung
Hamburg
Schleswig-Holstein

nordmedia
Funded by nordmedia - Film- und
Medienproduktionsförderungsstellen
Hessen - Thüringen

La proyección de *Toubab*, *Imágenes de mi/una madre* y *Relaciones imposibles* es posible gracias a la gentil colaboración del **Goethe-Institut**.

La proyección de *Pina 3D* es posible gracias a la gentil colaboración del **Goethe-Institut** y **Cinecolor Argentina**.

El evento *La conferencia de Wannsee: A 80 años de un plan monstruoso* es posible gracias a la gentil colaboración del **Goethe-Institut**.

La proyección de *El falsificador* y *La conferencia* es posible gracias a la gentil colaboración de **CDI Films**.



Cuando en la sala de un cine se apaga la luz y aparecen las imágenes en la pantalla, para cada uno de los espectadores se abre un mundo de imaginación, ese mundo que con nuestras películas venimos abriendo para los asistentes al Festival de Cine Alemán desde hace 22 ediciones.

El cine ha cambiado de manera sorprendente. Lejos quedaron los años en que el material fílmico era de 35mm y venía en pesados rollos de entre 20 y 40 kilos por película. Cajas y cajas se acumulaban en la oficina y había que cuidar que no se mezclaran. La logística era sumamente compleja tanto para recibir como para posteriormente despachar esos rollos hacia sus nuevos destinos y nunca faltaba la película que llegaba sobre la hora. De esas épocas, nos quedan incontables anécdotas, como aquella vez en que debimos enviar de emergencia a un colaborador del festival a Asunción, en Paraguay, con la maleta vacía para cargar sin salir del aeropuerto la película y subirse inmediatamente al mismo avión que ahora partía ya de regreso a Buenos Aires. O como aquella tan memorable para muchos de nuestros fieles espectadores en la que todos salían de la sala comentando que no habían entendido el film. ¡Cuál no sería nuestra sorpresa al darnos cuenta de que, en realidad, el proyectorista había cambiado el orden de los rollos sin siquiera notarlo!

Con los años, las películas pasaron a venir en formato digital en un disco rígido protegidas con claves de acceso, pero las complicaciones no desaparecieron. Cómo olvidar aquella llamada en medio de la madrugada francesa a un supervisor de guardia que se negaba a hablar en inglés y al que no había manera de explicarle que la película que debía empezar en media hora tenía la clave de acceso correcta, pero igualmente no funcionaba y era imposible proyectarla. Por más convencidos de que estemos de que después de 22 años ya nos las sabemos todas, siempre hay sorpresivos imprevistos.

Como el cine, el Festival cambió mucho a lo largo de todos estos años. Pero algunos aspectos esenciales se mantuvieron inalterables. Siempre seguimos intentando ofrecer excelentes films, invitar a interesantes personalidades y disfrutar a sala llena de lo mejor de la cinematografía alemana. Más aún, durante estas dos décadas, sigue presente en nosotros la fascinación ante ese momento en el que la oscuridad de la sala nos envuelve y nos vemos transportados por igual a mundos lejanos, fantásticos o cotidianos que nos esperan a la vuelta de la esquina. Es esa fascinación la que cada año nos hace repetir con entusiasmo "Wir sehen uns im Kino! - ¡Nos vemos en el cine!" y nunca dejar de recordar que, ante todo, "Kino im Kino - Cine en el cine".

GUSTAV WILHELM

DIRECTOR FESTIVAL DE CINE ALEMÁN



EL FALSIFICADOR

DER PASSFÄLSCHER



El joven Cioma Schönhaus de 21 años quiere vivir la vida a pleno, pero tiene la desgracia de ser judío en el Berlín de la década de 1940. Dado que los mejores escondites siempre son los que están a simple vista, Cioma decide salir al mundo para escapar de la deportación. Se lanza a la vida nocturna de la ciudad usando una identidad que él mismo se creó, la de un infante de Marina. Durante el día, falsifica identificaciones con la sola ayuda de un pincel, un poco de tinta y su trazo firme... y salva la vida de muchos otros. Pero su talento lo expondrá cada vez a más peligros hasta que no quedarán escondites ni siquiera para él. Mientras los que lo rodean caen en las garras de los nazis, él debe arriesgarse a escapar a último momento de la ciudad y de su falsa identidad. Lleva en el bolsillo un último pasaporte falsificado, esta vez con su propio nombre.

MAGGIE PEREN

Nació en Heidelberg en 1974. Es guionista, actriz y directora. En 1993, se mudó a Inglaterra y comenzó a estudiar actuación en Manchester. Escribió su primer guion, *Vergiss Amerika* (2000), en 1997 mientras estudiaba Literatura en la Universidad de Múnich, tiempo durante el cual también escribió el guion del thriller televisivo *Das Phantom* (2000), de Dennis Gansel, ganador del Premio Grimme. Sus otros guiones premiados y muy aclamados incluyen *Mädchen Mädchen!* (2001), *Ganz und gar* (2003), *Kiss and Run* (2002) y *Napola* (2004). Debutó como directora con el cortometraje *Hypochonder* (2005) y dirigió los largometrajes *Escolta especial* (*Stellungswechsel*, 2007) y *El color del océano* (*Die Farbe des Ozeans*, 2011).

La proyección de *El falsificador* es posible gracias a la gentil colaboración de CDI Films.

Dirección Maggie Peren
Guion Maggie Peren
Dirección de fotografía Christian Stangassinger
Montaje Robert Sterna
Productor Alexander Fritzemeyer, Martin Kosok
Producción DREIFILM, Amour Fou
Coproducción Network Movie Film- und Fernsehproduktion
Interpretes Louis Hofmann, Jonathan Berlin, Luna Wedler, Nina Gummich, Marc Limpach
Año de producción 2022
Duración 116 min
Versión original alemán
Subtitulado en castellano
Subvencionado por Film Fund Luxembourg, FFF Bayern, DFFF, FFA, ZDF/Arte
Festivales Berlinale 2022, Luxemburgo 2022

VENTAS INTERNACIONALES

Beta Cinema GmbH
Grünwalder Weg 28 d
82041 Oberhaching, Alemania
www.betacinema.com

EL FUTURO ES UN LUGAR SOLITARIO

DIE ZUKUNFT IST EIN EINSAMER ORT



Dirección Martín Hawie,
Laura Harwarth
Guión Laura Harwarth, Martín Hawie
Dirección de fotografía Mathias Prause
Montaje Martín Hawie, Laura Harwarth
Productor Andreas Brauer
Producción HUPE Film Fiktion Produktion
GmbH, ZDF
Intérpretes Lucas Gregorowicz,
Katharina Schüttler, Denis Moschitto,
Ronald Kukulies, Slavko Popadic
Año de producción 2021
Duración 101 min
Versión original alemán
Subtitulado en castellano
Subvencionado por Film- und Medien
Stiftung NRW, DFFF
Festivales Shanghai 2021
(Premio Golden Goblet)

Un hombre sin antecedentes penales roba un camión blindado e inmediatamente después se entrega a la Policía y es llevado a prisión. Un misterioso accionar que da el puntapié inicial a un film que lleva la tensión por bandera en un intento por desvelar el pasado de su protagonista, Frank, que se cruzará en prisión con el capo árabe Fuad, rodeado de los privilegios y protección de internos y guardias. La trama carcelaria entra en contacto con otra trama invisible: la crónica de una venganza. Para complicar aún más los giros de este sólido drama, Frank se verá envuelto en una turbia relación de intereses y deseos mutuos con la carcelera Susanna. Un drama noir que acumula capas y recorridos posibles, poblado de sombras y contradicciones sin desprenderse de las esencias del thriller, de todo aquello que llevó a nuestro protagonista (un héroe, un loco o un simple padre de familia) al corazón de la corrupción de la mafia de la droga.

MARTIN HAWIE

Nació en Lima en 1975 y reside y trabaja en Colonia, Alemania. Estudió Comunicación Audiovisual, Fotografía y Pintura. Cursó Dirección en la Escuela de Cine de Barcelona y un postgrado en la Escuela Superior de Medios de Comunicación de Colonia. Realizó los largometrajes *Camille* (2013) y *Toro* (2015). Toro participó de la Berlinale 2016.

LAURA HARWARTH

Nació en Colonia en 1989. Estudió Producción Cinematográfica y Televisiva en la Universidad de Medios Audiovisuales y Comunicación de Colonia. Trabajó como ayudante de producción en proyectos de cine documental y colaboró con estudiantes de la Escuela Superior de Medios de Comunicación de Colonia. Filmó con Martín Hawie *Toro*.

VENTAS INTERNACIONALES

Patra Spanou Film
Patra Spanou
Yorck Strasse 22
40476 Düsseldorf, Alemania
www.patraspanou.com

RELACIONES IMPOSIBLES

GENERATION BEZIEHUNGSUNFÄHIG



Como la mayoría de los solteros de su generación, Tim tiene un "problema": dice ser incapaz de mantener una relación, pero, en realidad, es solo un estado para justificar su estilo de vida. Después de una cita, Tim ya no vuelve a contactarse y prefiere deslizar a la siguiente mujer, que con suerte se parecerá a su foto de perfil. Junto a su amigo Luis, vive en un piso compartido de hombres, trabaja para una agencia de influencers y es un escritor de historias románticas sin ideas para su nuevo libro. Es por eso que parece muy conveniente conocer a Ghost, una mujer que tampoco cree en el concepto de un vínculo permanente. De pronto, Tim se encontrará en la orilla opuesta del infierno de las citas cuando a la independiente Ghost no le guste mucho el Tim romántico. El film basado en el best seller de no-ficción *Sin compromisos: Retrato de una generación de relaciones imposibles*, de Michael Nast, refleja a la generación Tinder y el nuevo paradigma de las relaciones románticas.

HELENA HUFNAGEL

Nació en Hesse en 1985. Es productora y directora. Estudió en la Universidad de Televisión y Cine de Múnich. Su debut como directora, el cortometraje documental *Erntefaktor Null* (2012), se proyectó en más de 50 festivales de todo el mundo. Su cortometraje *Willa* (2015) se proyectó en 45 festivales de cine. Coescribió, coprodujo y dirigió su debut cinematográfico *Pretty Far From Okay (Einmal bitte alles)*, (2017), ganador de incontables premios. En 2019, dirigió un episodio de la famosa serie *Tatort*. Su tercera película, *Generation Beziehungsunfähig*, que coescribió y dirigió, tuvo su estreno mundial en el Festival de Cine de Múnich y se ubicó entre los 12 mejores estrenos alemanes.

La proyección de *Relaciones imposibles* es posible gracias a la gentil colaboración del Goethe-Institut.

Dirección Helena Hufnagel
Guión Helena Hufnagel,
Hilly Martinek, Stefanie Ren
Dirección de fotografía Andreas Berger
Montaje Frank J. Müller
Música Matthias Hauck
Productora Kristina Löbbert,
Dan Maag, Patrick Zorer
Producción Pantaleon Films
Interpretes Frederick Lau, Luise Heyer,
Maximilian Brückner, Verena Altenberger,
Artjom Gilz,
Raychel Addo, Susanne Wuest
Año de producción 2021
Duración 84 min
Versión original alemán
Subtitulado en castellano
Subvencionado por Film- und
Medienstiftung NRW, FFF Bayern,
DFFF, FFA, MDM
Festivales Múnich 2021

VENTAS INTERNACIONALES

Warner Bros Italy
Via Giacomo Puccini 6
00198 Roma, Italia
www.warnerbros.it

IMÁGENES DE MI/UNA MADRE

BILDER (M)EINER MUTTER



Dirección Melanie Lischker
Guión Melanie Lischker
Dirección de fotografía
Thomas Lischker, Melanie Lischker
Montaje Mechthild Barth,
Melanie Lischker
Productora Maria Wischnewski
Producción Koberstein Film
Coproducción WDR, ARTE
Voz Barbara Weiss
Año de producción 2021
Duración 79 min
Versión original alemán
Subtitulado en castellano
Subvencionado por BKM
Festivales DOK.fest Múnich 2021,
Festival de Cine de Kitzbühel 2021

La directora Melanie Lischker reconstruye la vida de su madre, a quien apenas recuerda, a partir de más de cien horas de material de videos familiares. En sus diarios encuentra la trágica historia de una joven que, impulsada por el espíritu de emancipación de la década de 1970, intenta liberarse de los viejos patrones de pensamiento de sus padres autoritarios y se debate entre su deseo de libertad y el de llevar una vida familiar ordenada. Incluso 20 años después, su constante lucha contagia la biografía de la joven directora. Tanto desde un punto de vista personal como político, la película viaja a través de las décadas y muestra a una mujer en conflicto con las estructuras patriarcales de su época. Las imágenes son documento de la historia reciente de Alemania, de su último medio siglo y de la vida de una familia narrada mediante incontables grabaciones caseras. Realizada a partir de *found footage* y voz en off de su directora, se trata de la obra inacabada de un padre que su hija perpetúa y da forma con la obsesión por retratar a una madre ausente.

MELANIE LISCHKER

Nació en Düsseldorf en 1983. En 2014, concluyó sus estudios de montaje cinematográfico en la Escuela Superior de Cine y Televisión Konrad Wolf de Potsdam-Babelsberg. Trabajó en el montaje de cine narrativo, documental y experimental y, en 2015, retomó proyectos propios. *Imágenes de mi/una madre* es su primer largometraje como directora.

La proyección de *Imágenes de mi/una madre* es posible gracias a la gentil colaboración del Goethe-Institut.

VENTAS INTERNACIONALES

KOBERSTEIN FILM GmbH
Maria Wischnewski
Belforter Str. 26
10405 Berlín, Alemania
www.koberstein-film.de

LA CONFERENCIA

DIE WANNSEEKONFERENZ



La mañana del 20 de enero de 1942, en una villa situada frente al lago de Wannsee, en Berlín, se reunieron los principales miembros del régimen nazi. Habían sido invitados por Reinhard Heydrich a una reunión seguida de un desayuno. Esta reunión pasaría a la historia como la "Conferencia de Wannsee". El único tema del orden del día de esa mañana era lo que los nazis llamaban la Solución Final a la Cuestión Judía: la organización del asesinato masivo sistemático de millones de judíos en toda Europa. La película "La Conferencia" sigue las actas de esta reunión grabadas por Adolf Eichmann, de las que sólo se conserva una copia, y que constituyen un documento clave del Holocausto.

MATTI GESCHONNECK

Nació en Potsdam en 1952. Proveniente de una familia de artistas y casado actualmente con la actriz y directora alemana Ina Weisse, estudió dirección durante cuatro años en la WGfK, la Academia de Cine del Estado en Moscú. Vive en Alemania Occidental desde 1978. Inicialmente trabajó como asistente de dirección de Thomas Langhoff, Eberhard Fechner y Diethard Klante. Si bien realizó su primer largometraje en 1991, *Möbius*, se dedicó principalmente a la televisión, donde dirigió varios episodios de la famosa serie policíaca *Tatort*. Con su segundo largometraje, *Boxhagener Platz*, estrenado en la Berlinale de 2010, se convirtió en un director de renombre. También en la Berlinale tuvo su estreno mundial en 2017 su largometraje *En tiempos de luz menguante* (*In Zeiten des abnehmenden Lichts*). Es miembro de la Academia de Cine Europeo.

La proyección de *La Conferencia* es posible gracias a la gentil colaboración de CDI Films.

Dirección Matti Geschonneck
Guion Magnus Vattrodt, Paul Mommertz
Dirección de fotografía Theo Bierkens
Montaje Dirk Grau
Productor Reinhold Elschot, Friedrich Oetker
Producción Constantin Film AG, ZDF Coproducción Stefanie von Heydowloff, Frank Zervos
Interpretes Philipp Hochmair, Johannes Allmayer, Maximilian Brückner, Matthias Bundschuh, Fabián Busch, Jakob Diehl, Lilli Fichtner, Godehard Giese, Peter Jordan, Arnd Klawitter, Frederic Linkemann, Thomas Loibl, Sascha Nathan, Markus Schleinzler, Simon Schwarz, Rafael Stachowiak
Año de producción 2021
Duración 108 min
Versión original alemán
Subtitulado en castellano
Festivales Barcelona 2022 (Mejor Película), Romy Gala Austria (Mejor Actor Philipp Hochmair)

VENTAS INTERNACIONALES

Global Screen GmbH
Sonnenstr. 21
80331 Múnich, Alemania
www.globalscreen.de

LA ESTRELLA DE LAURA

LAURA STERN



Laura extraña mucho su antiguo hogar tras mudarse a la gran ciudad. Se siente sola, no le gusta su nuevo apartamento y hacer amigos no es nada fácil. Una noche, al ver una pequeña estrella que cae del cielo, Laura sale a buscarla. La encuentra con una punta rota, la consuela y la cura con cariño. Una mágica amistad nace entre ellas. Juntas viven aventuras en las que se hacen realidad los sueños más imaginativos de Laura, que, con la ayuda de la estrella, se siente por fin en casa.

JOYA THOME

Nació en Berlín en 1990. Tuvo su primera experiencia en el cine frente a la cámara como actriz infantil y, tras terminar la secundaria en 2009, comenzó a realizar sus propios cortometrajes, que se han exhibido en numerosos festivales de cine de todo el mundo. Además de su trabajo como cineasta, estudió Educación en la Universidad Humboldt de Berlín. Participó en la clase de escritura de guiones de la Escuela de Artes TISCH. Ganó numerosos premios por su debut con el largometraje *La reina de Niendorf* (Königin von Niendorf, 2017), presentada en varios festivales.

Dirección Joya Thome
Guión Klaus Baumgart, Piet de Rycker, Alexander Lindner, Thilo Graf Rothkirch, Michael Mädel, Joya Thome, Claudia Seibl
Dirección de fotografía Daniela Knapp
Montaje Jamin Benazzouz
Productores Maya Gräfin Rothkirch, Christian Becker
Producción Warner Bros. Film Productions Alemania, Westside Filmproduktion GmbH, Rothkirch Cartoon-Film GmbH, Coproducción Animationsfabrik GmbH
Intérpretes Emilia Kowalski, Nicholas Bodeux, Giuseppe Bonvissuto, Luise Heyer, Michel Johann Koch
Año de producción 2021
Duración 79 min
Versión original alemán
Subtitulado en castellano
Subvencionado por Film- und Medienstiftung NRW, MOIN Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, FFA, DFFF
Premios Mejor Película Croacia 2022

VENTAS INTERNACIONALES

Warner Bros. Entertainment GmbH
Martin Hartung
www.warnerbros.de

NADIE CON LOS TERNEROS

NIEMAND IST BEI DEN KÄLBERN



Algún lugar en medio de la nada. Cinco casas, una parada de autobús, vacas y nada más que campos. Christin, de 24 años, vive en la granja de su novio, Jan. Los emocionantes años posteriores a la reunificación que definieron su infancia quedaron atrás. Sostiene una relación sin amor. En el radiante calor del verano, el tiempo parece detenerse, hasta que llega Klaus, un ingeniero de energía eólica de 46 años. Esta adaptación a la pantalla del best seller *Nadie con los terneros*, de Alina Herbing, retrata un duro antiidilio rural con la desesperanza, la violencia y la tristeza que impregnan un lugar y una juventud sin futuro. Un entorno en el que todo parece estar desapareciendo, donde la muerte de los animales convive con el carácter impenetrable de su población. Un lugar indeterminado, enigmático, en el que la pulsión de sexo y de instintos primitivos recorre la atmósfera de una extraña historia de verano que es también la crónica interior de una ruptura, de una fuga existencial.

SABRINA SARABI

Nació en Kassel en 1982. Es guionista y directora de origen alemán, húngaro e iraní. Estudió Ciencias del Teatro, Cine y Televisión en la Universidad de Utrecht. A continuación, estudió guion y dirección en la Escuela Superior de Medios de Comunicación de Colonia. Creció en Alemania y vivió en los EE.UU., Países Bajos y Francia. Sus cortometrajes se han proyectado y recibido distinciones en numerosos festivales internacionales. Estuvo becada en la Cité Internationale des Arts de París y participó en Berlinale Talents. Tras su celebrado debut en los cines con *Prélude* (2019), presentó su segundo largometraje en el prestigioso Festival Internacional de Cine de Locarno.

Dirección Sabrina Sarabi
Guión Sabrina Sarabi, Alina Herbing
Dirección de fotografía Max Preiss
Montaje Heike Parplies
Productores Milena Klemke, Yvonne Welli, Jakob D. Weydemann, Jonas Weydemann
Producción Weydemann Bros.
Intérpretes Saskia Rosendahl, Rick Okon, Godehard Giese, Elisa Schlott, Enno Trebs
Año de producción 2021
Duración 116 min
Versión original alemán
Subtitulado en castellano
Subvencionado por DFFF, MOIN Filmförderung Hamburg Schleswig-Holstein, Film- und Medienstiftung NRW, Filmbüro MV
Festivales Festival de Cine de Locarno 2021 (Mejor Actriz Saskia Rosendahl), Festival de Hamburgo (Premio de los Productores)

VENTAS INTERNACIONALES

Weydemann Bros. GmbH
Körnerstrasse 45
50823 Colonia, Alemania
www.weydemannbros.com

PINA

Proyección en 3D



Un homenaje para Pina Bausch de Wim Wenders con la compañía de baile del Tanztheater Wuppertal Pina Bausch filmada en 3D. Una muestra del arte estimulante e inimitable de la gran bailarina y coreógrafa alemana que falleció en enero de 2009. Los espectadores participan de un viaje de descubrimiento visual, sensual e imponente desde una nueva dimensión que muestra su peculiar arte y permite sentir su movimiento, sus gestos y su lenguaje de la manera más próxima posible, dentro del propio escenario. Acompañaremos a la legendaria compañía de bailarines detrás de escena, en la ciudad y en los alrededores industriales de Wuppertal, el lugar que ha sido la sede y el hogar de la vida creativa de Pina Bausch por más de 35 años.

WIM WENDERS

Nació en Düsseldorf en 1945. Abandonó sus estudios de Medicina y Filosofía para convertirse en pintor y descubrió el cine en París. Estudió en la Escuela de Cine en Múnich de 1967 a 1970. Luego comenzó a dirigir y producir sus propias películas. Recibió premios internacionales como el León de Oro (1982), la Palma de Oro (1984), el Premio del Cine Europeo (1988) y el Oso de Plata (2000). Entre sus películas más aclamadas se cuentan *El amigo americano* (1977), *París, Texas* (1984), *Las alas del deseo* (1987), *¡Tan lejos, tan cerca!* (1993), *Buena Vista Social Club* (1998), *Todo saldrá bien* (2015) e *Inmersión* (2017).

La proyección de *Pina* es posible gracias a la gentil colaboración del Goethe-Institut y de Cinecolor Argentina.

Dirección Wim Wenders
Guión Wim Wenders
Director de Fotografía Jörg Widmer, Hélène Louvart
Montaje Toni Froschhammer
Música Thom Hanreich
Productor Gian-Piero Ringel, Wim Wenders
Producción Neue Road Movies/ Berlín, Eurowide Film Production/ París, ZDF/Mainz, ARTE/ Estrasburgo, ZDFtheaterkanal/ Mainz, 3sat/ Mainz Coproductores Claudie Ossard, Chris Bolzli
Intérpretes Compañía de Baile Tanztheater Wuppertal Pina Bausch
Año de producción 2011
Duración 103 min
Formato 3D
Versión original alemán, inglés, francés, italiano, español, otros
Subtitulado en castellano
Subvencionado por Film- und Medienstiftung NRW, DFFF, FFA, Medienboard Berlin-Brandenburg, BKM, CNC

VENTAS INTERNACIONALES

HanWay Films Ltd.
24 Hanway St.
W11 1ET Londres, Gran Bretaña
www.hanwayfilms.com

TODO VA A CAMBIAR

EVERYTHING WILL CHANGE



Dirección Marten Persiel
Guión Marten Persiel, Aisha Prigann
Dirección de fotografía Felix Leiberg
Montaje Maxine Goedicke, Bobby Good
Productores Katharina Bergfeld, Martin Heister
Producción Flare Film, Windmill Film, RBB, BR, KRO-NCRV, ARTE
Intérpretes Noah Saavedra, Jessamine-Bliss Bell, Paul G. Raymond, Jacqueline Chan
Año de producción 2021
Duración 93 min
Versión original inglés, alemán
Subtitulado en castellano
Subvencionado por Wim Wenders Stipendium, Film- und Medienstiftung NRW, BKM, DFFF, FFA, Medienboard Berlin-Brandenburg, Netherlands Film Production Incentive, Nordmedia
Festivales Zurich 2021, Premio Max Öphuls 2021 (Mejor Película de Ficción), Festival de Cine de Vilna 2022

¿Se puede recuperar la biodiversidad perdida en el planeta Tierra? ¿Hay forma de revertir el proceso de extinción de especies animales y vegetales? ¿Podemos salvar el planeta de su autodestrucción? En un distópico 2054, el mundo se sorprende ante fotografías de jirafas y otros animales hace ya tiempo desaparecidos como si fueran piezas de museo. Tres amigos se hacen estas preguntas y emprenden un viaje de aprendizaje en busca de respuestas imposibles. En un misterioso castillo, varios científicos, filósofos y artistas recopilan toda clase de información e imágenes en torno a lo que consideran la sexta gran extinción del planeta y brindan las coordenadas de un tiempo en el que aún la Humanidad podría haber hecho algo para salvar a la Tierra. Los amigos descubrirán un momento clave en el tiempo y todo cambiará.

MARTEN PERSIEL

Nació en Berlín Occidental en 1974. Estudió una Licenciatura en Cine Documental en la Universidad de Bellas Artes de Hamburgo, una Licenciatura en Arte de Medios Mixtos en la Universidad de Portsmouth y una Licenciatura en Dirección/Escritura de Guiones en la Universidad de Westminster en Londres. Ha pasado la mayor parte de su vida emigrando entre el Reino Unido, España, las Filipinas, Brasil y Portugal trabajando en el guión y la dirección tanto de largometrajes narrativos como de películas publicitarias breves. En la escena skate de los años 80 y 90, comenzó a filmar cortometrajes. Su primer largometraje documental, *This Ain't California*, se estrenó en la Berlinale 2012 y fue premiado como Mejor Película en la categoría Perspectiva del Cine Alemán.

VENTAS INTERNACIONALES

TF1 Studio
www.tf1international.com

TOUBAB



Dirección Florian Dietrich
Guión Florian Dietrich, Arne Dechow
Dirección de fotografía Max Preiss
Montaje Jörg Volkmar
Productores Marcos Kantis, Louise von Johnston
Producción Schiwago Film
Intérpretes Farba Dieng, Julius Nitschkoff, Seyneb Saleh
Año de producción 2020
Duración 97 min
Versión original alemán
Subtitulado en castellano
Subvencionado por DFFF Deutscher Filmförderfonds, Hessen Film und Medien, FFA Filmförderungsanstalt und MFG Baden-Württemberg.
Festivales First Steps Award 2020, Mecklenburg-Pomerania 2021, Varsovia 2021

Tras dos años en prisión, Babtou espera un nuevo comienzo con su amigo Dennis. Un hombre libre en un mundo libre. Pero, de pronto, su fiesta de bienvenida, en la que se reúnen todos los chicos del barrio, acaba en una operación policial. Babtou vuelve a tener las manos esposadas y se encuentra con una noticia dramática: pronto será deportado a su «país de origen», Senegal. Para evitar la deportación, Babtou y Dennis están dispuestos a todo. Ambos heterosexuales, deciden ampararse bajo la nueva ley de matrimonios gays para evitar su deportación. Para convencer a los delegados sociales de que su matrimonio no es una estafa, deben por todos los medios adaptarse a una nueva realidad social que incluye amistades, hábitos y, sobre todo, sensibilidades hasta ahora desconocidas para ellos.

FLORIAN DIETRICH

Nació en Wiesbaden en 1986. Tras el bachillerato, trabajó como ayudante de dirección en el Teatro Estatal de Wiesbaden y, de 2005 a 2007, estudió Dramaturgia para Medios de Comunicación en Maguncia. A partir de 2007, cursó Dirección en la Academia Alemana de Cine y Televisión de Berlín y en la Universidad de Tel Aviv. *Toubab* es su trabajo de fin de carrera en la DFFB y su primer largometraje.

La proyección de *Toubab* es posible gracias a la gentil colaboración del Goethe-Institut.

VENTAS INTERNACIONALES

Beta Cinema GmbH
Grünwalder Weg 28 d
82041 Oberhaching, Alemania
www.betacinema.com

MESA REDONDA

LA CONFERENCIA DE WANNSEE

A 80 AÑOS DE UN PLAN MONSTRUOSO

EVENTO ESPECIAL



La Conferencia de Wannsee fue una reunión de altos funcionarios del Gobierno de la Alemania nazi y líderes de la SS, celebrada en el suburbio berlinés de Wannsee el 20 de enero de 1942. El objetivo de dicho encuentro era asegurar la cooperación de los líderes gubernamentales en la implementación de la "Solución Final a la cuestión judía", por la cual la mayoría de los judíos de la Europa ocupada por Alemania iban a ser deportados a Polonia y exterminados.

En el marco del estreno argentino de la película *La conferencia*, el Goethe-Institut y German Films presentan un diálogo enriquecedor entre el director del film, Matti Geschonneck, y Jonathan Karszenbaum, director del Museo del Holocausto en Buenos Aires, moderado por la periodista Astrid Riehn, periodista especializada en cine y literatura.

A 80 años de ese suceso siniestro que definió la suerte de millones de personas, los disertantes reflexionarán sobre los modos posibles de representación del horror, así como la importancia de continuar, a través de los relatos fílmicos, con la lucha contra todo tipo de racismo, discriminación e intolerancias.



MATTI GESCHONNECK

Nació en Potsdam en 1952. Proveniente de una familia de artistas y casado actualmente con la actriz y directora alemana Ina Weisse, estudió dirección durante cuatro años en la WGIK, la Academia de Cine del Estado en Moscú. Vive en Alemania Occidental desde 1978. Si bien realizó su primer largometraje en 1991, *Möbius*, se dedicó principalmente a la televisión, donde dirigió varios episodios de la famosa serie policíaca *Tatort*. Con su segundo largometraje, *Boxhagener Platz*, estrenado en la Berlinale de 2010, se convirtió en un director de renombre. Es miembro de la Academia de Cine Europeo.



JONATHAN KARSZENBAUM

Licenciado en Ciencias Políticas (UBA - 2007). Es director ejecutivo del Museo del Holocausto de Buenos Aires desde marzo de 2016 y docente de Historia Judía en la escuela ORT. Entre 2009 y 2015, se desempeñó como Director Ejecutivo de las asociaciones de sobrevivientes del Holocausto Generaciones de la Shoá y Sherit Hapleitá, que en 2018 fueron incorporadas al museo.



ASTRID RIEHN

Periodista especializada en cine y literatura. Trabajó como editora de la agencia de noticias alemana dpa durante 17 años, para la cual cubrió festivales internacionales de cine como los de Berlín, Toronto, Cartagena, Panamá, Mar del Plata y Bafici. Actualmente escribe sobre cine en los diarios *La Nación* y *Página/12* y también colabora con *Tiempo Argentino*. Escribió sobre cultura para los diarios *La Razón* y *Metro* y la revista *Caras y Caretas*. Entrevistó a numerosos cineastas y escritores alemanes, como Werner Herzog, Rosa von Praunheim, Angela Schanelec, Helke Misselwitz, Thomas Heise, Bernhard Schlink y Jenny Erpenbeck.





En el marco del Ciclo Invocaciones, el Goethe-Institut colabora con el estreno de *Obra del demonio - Invocación XI: Bausch*, de la coreógrafa Diana Szeinblum y un conjunto de destacados bailarines coreógrafos, sobre la poética de la célebre Pina Bausch.

FECHA ESTRENO: 8.9.2022
ÚLTIMA FUNCIÓN: 16.10.2022

Teatro Nacional Cervantes - Sala María Guerrero

TNE TEATRO NACIONAL CERVANTES

INVOCACIONES



Archivo de cine | Programación artística

Biblioteca multimedia

Información sobre Alemania y su

Cursos de alemán

cultura

Goethe-Institut Buenos Aires
Av. Corrientes 319 · Tel. +54 11 4318 5600
info-buenosaires@goethe.de · www.goethe.de/buenosaires
GoetheInstBsAs · [f@goetheinstitutbsas](https://www.facebook.com/goetheinstitutbsas)





GREAT FREEDOM: SEBASTIAN WEISE

MIRÁ GRAN CINE

MUBI 

@mubilat
mubi.com



Sendfiles

Digital delivery for the film industry

Envío y recepción
de archivos por internet

www.sendfiles.com.ar

PROGRAMACIÓN



22º FESTIVAL
DE CINE ALEMÁN

EL FALSIFICADOR

Maggie Peren

SÁBADO 10 - 21:50 H

LUNES 12 - 21:20 H

EL FUTURO ES UN LUGAR SOLITARIO

Martin Hawie - Laura Harwarth

DOMINGO 11 - 21:20 H

MIÉRCOLES 14 - 17:00 H

IMÁGENES DE MI/UNA MADRE

Melanie Lischker

JUEVES 8 - 17:00 H

LUNES 12 - 19:15 H

LA CONFERENCIA

Matti Geschonneck

SÁBADO 10 - 19:15 H

MARTES 13 - 17:00 H

LA ESTRELLA DE LAURA

Joya Thome

SÁBADO 10 - 17:00 H

DOMINGO 11 - 17:00 H

NADIE CON LOS TERNEROS

Sabrina Sarabi

JUEVES 8 - 21:20 H

SÁBADO 10 - 14:50 H

NEXT GENERATION SHORT TIGER 2022

Ciclo de cortos

VIERNES 9 - 17:00 H

MARTES 13 - 21:20 H

PINA 3D

Wim Wenders

MIÉRCOLES 14 - 19:15 H

RELACIONES IMPOSIBLES

Generation Beziehungsunfähig

VIERNES 9 - 21:20 H

DOMINGO 11 - 19:15 H

TODO VA A CAMBIAR

Marten Persiel

DOMINGO 11 - 14:50 H

LUNES 12 - 17:00 H

TOUBAB

Florian Dietrich

VIERNES 9 - 19:15 H

MIÉRCOLES 14 - 21:30 H

EVENTO
ESPECIAL

MESA REDONDA

La Conferencia de Wannsee:
A 80 años de un plan monstruoso

MARTES 13 - 19:00 H



ENTRADAS
cinealeman.com.ar

Cinépolis Recoleta
Vicente López 2050



MIRÁ



GRAN



CINE

MUBI y Festival de Cine Alemán te regalan 30 días gratis de MUBI.

Entrá a mubi.com/festivaldecinealeman y disfrutá del mejor cine seleccionado a mano.

Además, al votar el Premio del Público en la web, participás por una membresía anual de MUBI.

MUBI 

Sponsor oficial de la 22ª edición del Festival de Cine Alemán

22  Festival de Cine Alemán

NEXT GENERATION SHORT TIGER 2022



Next Generation
Short Tiger 2019

German Films y el FFA (Instituto Alemán de Cinematografía) se complacen en presentar la 12ª edición de su iniciativa **NEXT GENERATION SHORT TIGER**. Esta propuesta anual tiene como objetivo dar a conocer al público internacional y a la industria cinematográfica los nuevos directores alemanes más prometedores y los cortometrajes más destacados de los estudiantes de cine. El programa presenta las obras de estos jóvenes talentos, la **NEXT GENERATION** del cine alemán, y los mejores cortos de hasta cinco minutos, los ganadores del premio **SHORT TIGER** del FFA.

**ESPERAMOS QUE COMPARTAN NUESTRO ENTUSIASMO.
¡LOS INVITAMOS A DESCUBRIRLOS CON NOSOTROS!**

Los nueve cortometrajes de **NEXT GENERATION SHORT TIGER 2022** fueron seleccionados por un jurado de expertos conformado por **KATRIN KÜCHLER** (MDR Unicato), el **DR. CHRISTIAN BRÄUER** (de Yorck-Kino) y el director Matthias Luthardt. Los filmes fueron elegidos entre 65 candidatos presentados por 12 escuelas de cine alemanas y otros cortometrajes (de hasta 15 minutos de duración) realizados por productores independientes preseleccionados por un jurado de AG Kurzfilm.

DURACIÓN TOTAL: 83 min

Agradecemos a nuestros patrocinadores su constante y generoso apoyo.

A PESAR DE LAS DUDAS ALLEN ZWEIFELN ZUM TROTZ

¡Younus no se rinde! Esta extraña pero familiar figura paterna lo fascina al tiempo que hace crecer en él un anhelo de intimidad. Explorando cautelosamente hasta dónde puede llegar, Younus se aventura a un juego riesgoso. Cuando la tensión finalmente cede, cuestiona los cimientos de esa frágil relación.

LAURENZ OTTO

Nació en Indonesia en 1994 y creció en los suburbios de Colonia. Estudió Dirección en la Escuela Internacional de Cine de Colonia, de la que se graduó con este cortometraje. Actualmente está desarrollando el guión de su primer largometraje y trabajando como proyeccionista de cine.

Dirección Laurenz Otto **Guión** Laurenz Otto **Dirección de fotografía** Mathis Hanspach **Productores** Laurenz Otto, Alexander Conrads **Producción** ifs internationale filmschule köln **Intérpretes** Johannes Degen, Daniel Michel **Año de Producción** 2022 **Duración** 15 min **Versión original** alemán **Subtitulado en** castellano



VENTAS INTERNACIONALES

ifs internationale filmschule köln
Nadja Radojevic
www.filmschule.de

PUNTOS CIEGOS BLINDE FLECKEN

El rodaje de una escena de sexo desencadena un conflicto entre una coordinadora de intimidad y un director en un set de cine.

LUIS SCHUBERT

Nació en Friburgo en 1993. Estudió Cine y Medios Audiovisuales en la Sorbona, en París, y trabajó como consultor dramático para Studiocanal. Desde 2016, estudia Dirección de Cine en la Academia Alemana de Cine y Televisión en Berlín. También trabaja como videoperiodista.

Dirección Luis Schubert **Guión** Luis Schubert **Dirección de fotografía** Giulia Schelhas **Productor** Luis Schubert **Producción** Academia Alemana de Cine y Televisión de Berlín (DFFB) **Intérpretes** Julia Effertz, Leon Ultrich, Sarina Radomski, Lia von Blarer, Etienne Bissuel **Año de Producción** 2021 **Duración** 9 min **Versión original** alemán **Subtitulado en** castellano



VENTAS INTERNACIONALES

Academia Alemana de Cine y Televisión de Berlín (DFFB)
Josephine Aleyt
Potsdamer Str. 2
10785 Berlín, Alemania
www.dffb.de

CÓMO PUEDE CALLAR UNA LLUVIA TAN MOLESTA WIE EIN SO LÄSTIGER REGEN SCHWEIGEN KANN

Otto Dov Kulka tenía 11 años cuando emprendió la marcha de la muerte desde Auschwitz hasta Gross-Rosen y vio a un prisionero tendido con una pierna fracturada por orden del acusado Baretzki, quien probablemente le disparó. A diferencia de ese prisionero desconocido, Kulka logró escapar de la muerte. Diecinueve años después, testificó junto con otros 210 sobrevivientes de Auschwitz contra 20 ex oficiales de las SS y participó de un juicio que confrontó al pueblo alemán con su pasado y dio voz al silencio.

JAKOB WERNER

Nació en Bückeburg en 1994. Estudió Diseño Visual en la Universidad de Ciencias Aplicadas de Potsdam de 2014 a 2021, donde se especializó en Motion Design y Animación. Trabaja como diseñador de movimiento independiente, ilustrador y cineasta.

Dirección Jakob Werner **Animación** Jakob Werner **Diseño sonoro** Amparo Battaglia Lopez **Productor** Jakob Werner **Producción** Universidad de Ciencias Aplicadas de Potsdam **Interpretes** Otto Dov Kulka, Hans Hofmeyer, Stefan Baretzki **Año de Producción** 2021 **Duración** 4 min 39 seg **Versión original** alemán **Subtitulado** en castellano



VENTAS INTERNACIONALES

interfilm Berlin Management GmbH
Strassburger Str. 55
10405 Berlín
www.interfilm.de

MEJOR HERMANA SIS-BESTE SCHWESTER

Melle y Noa son todo menos hermanas perfectas. Se pelean siempre que pueden. Y como conviven en un espacio muy pequeño, siempre pueden. Pero hay mucho más que furia detrás de esas explosiones emocionales.

LINA DREVS

En 2017, estudió en el European Filmcollege en Dinamarca. Escribió guiones para cortometrajes y dirigió su primer cortometraje documental Mothers & Daughters. Desde 2018, estudia Dirección en la Escuela Superior de Cine y Televisión Konrad Wolf de Potsdam-Babelsberg. Le gusta escribir sobre personajes femeninos fuertes y experiencias personales.

Dirección Lina Drevs **Guión** Lina Drevs **Dirección de fotografía** Lenn Lamster **Música** Holly North **Productoras** Roshak Ahmad, Sarah Dreyer **Producción** Escuela Superior de Cine y Televisión Konrad Wolf de Potsdam-Babelsberg **Interpretes** Johanna Asch, Eli Riccardi, Oscar Sawade, Ingraban von Stolzmann, Markus Weiss **Año de Producción** 2020 **Duración** 12 min 45 seg **Versión original** alemán **Subtitulado** en castellano



VENTAS INTERNACIONALES

Escuela Superior de Cine y Televisión
Konrad Wolf de Potsdam-Babelsberg
Cristina Marx
Marlene-Dietrich-Allee 11
14482 Potsdam, Ale manía
www.filmuniversitaet.de

LE PRÉ DU MAL

Chrissimo y Luísa van en auto a casa de los padres de Chrissimo. Durante una parada en un maravilloso campo de flores, Luísa duda de la incipiente relación y el viaje termina siendo un absoluto desastre. ¿Quién es demasiado susceptible? ¿Alguien está exagerando? ¿Y por qué diablos Baudelaire?

FLORIAN SCHMITZ

Nació en München Gladbach en 1992. Desde 2018, cursa un posgrado en la Academia de Arte y Medios de Colonia. Director y guionista, sus películas incluyen su ópera prima *Arme Ritter* (2018) y los cortometrajes *New Faces* (2019), *Finte* (2020) y *Matratzen* (2022).

Dirección Florian Schmitz **Guión** Florian Schmitz **Dirección de fotografía** Chantal Bergemann **Productor** Florian Schmitz **Producción** KHM, Florian Schmitz **Interpretes** Christoph Bertram, Lou Strenger, Peter Brachschoss, Ferhat Katali **Año de Producción** 2021 **Duración** 8 min 6 seg **Versión original** alemán **Subtitulado** en castellano



VENTAS INTERNACIONALES

Academia de Arte y Medios de Colonia (KHM)
Ute Dilger
Peter-Welter-Platz 2
50676 Colonia, Alemania
www.khm.de

POR QUÉ HACEMOS MALABARES

Un retrato de seis artistas de todo el mundo y sus motivaciones para hacer malabares. A través del malabarismo, se cuentan conflictos individuales mundiales. Para los protagonistas, jugar con la gravedad es algo muy similar a lo que ya hacen en sus duras realidades y es una forma de escapar de ellas por un instante.

FELIX LÄNGE

Nació en Erfurt en 1994. Se formó como diseñador de medios audiovisuales y trabajó en postproducción como editor, artista de VFX y colorista. Desde 2016, estudia Dirección de Documentales en la Universidad de Televisión y Cine de Múnich. Dirigió los medimetrajes documentales *Kesselrollen* (2017) y *Prohlis* (2019). Sus películas suelen hablar de cómo la vida interior de los protagonistas se relaciona con los principales problemas políticos y sociales.

Dirección Felix Länge **Dirección de fotografía** Adrian Huber, Felix Länge **Sonido** Linus Gramm **Productor** Felix Länge **Producción** Universidad de Televisión y Cine de Múnich **Año de Producción** 2022 **Duración** 12 min **Versión original** inglés **Subtitulado** en castellano



VENTAS INTERNACIONALES

Universidad de Televisión y Cine de Múnich (HFF)
Tina Janker
Bernd-Eichinger-Platz 1
80333 Múnich, Alemania
www.hff-muc.de

FLUFFY TALES

La modelo Ella fue contratada para la campaña publicitaria de una nueva marca de comida para perros. Ante la poco profesional actitud de su colega animal en la sesión de fotos, el fotógrafo y la cliente deciden que Ella lo reemplace. Sin casi darse cuenta, termina en cuatro patas ante el implacable ojo público.

ALISON KUHN

Nació en Saarbrücken en 1995. Desde 2018, estudia Dirección en la Escuela Superior de Cine y Televisión Konrad Wolf de Potsdam-Babelsberg. Su largometraje documental *The Case You* (2020), proyectado en la 21ª edición del Festival de Cine Alemán, se estrenó en IDFA en Amsterdam y ganó el Premio de Cine Documental Alemán para Arte y Cultura en 2021, entre muchos otros premios.

Dirección Alison Kuhn **Guión** Alison Kuhn **Dirección de fotografía** Antonia Pepita Giesler **Productoras** Sarah Dreyer, Laura Zeuch **Producción** Escuela Superior de Cine y Televisión Konrad Wolf de Potsdam-Babelsberg **Intérprete** Alexandra Sagurna, Hyun Wanner, Nadine Dubois, Lorenz Krieger, Anne Thoemmes **Año de Producción** 2021 **Duración** 15 min **Versión original** alemán **Subtitulado en** castellano



VENTAS INTERNACIONALES

Escuela Superior de Cine y Televisión
Konrad Wolf de Potsdam-Babelsberg
Clara Miranda-Scherffig
Marlene-Dietrich-Allee 11
14482 Potsdam, Alemania
www.filmuniversitaet.de

ZOON

En los oscuros pantanos de un bosque nocturno, un grupo de relucientes ajolotes está en celo, acariciándose y mordisqueándose las extremidades unos a otros. De pronto, un enorme y bípedo habitante del bosque encuentra al lujurioso grupo y se inclina para engullir a una de las pequeñas criaturas centellantes. Sus regordetes amigos se suman al delicioso festín. Mientras el sol lentamente se asoma, un vivaz juego empieza en las altas ramas.

JONATAN SCHWENK

Nació en Gotinga en 1987. Es cineasta independiente, animador, diseñador de sonido y artista de guiones gráficos. Se graduó en Comunicación Visual en la Universidad de Arte y Diseño de Offenbach y fue alumno invitado en la Kunsthochschule Kassel. Combina varias técnicas de animación en formas híbridas. Entre sus películas, se encuentra el corto de animación *Sog* (2017), que se proyectó y fue premiado en numerosos festivales internacionales. *Zoon* se estrenó en el Festival de Cine de Sundance.

Dirección Jonatan Schwenk **Guión** Merlin Flügel, Jonatan Schwenk **Animación** Thalke Thyen, Max Mörtl, Anne Breymann, Marta Magnuska, Maria Teixeira, Jonatan Schwenk **Dirección de fotografía** Jonatan Schwenk, Ferdinand Kowalke **Música** David Kamp **Diseño sonoro** David Kamp **Productor** Jonatan Schwenk **Año de Producción** 2020 **Duración** 4 min 25 seg **Versión original** sin diálogos



VENTAS INTERNACIONALES

Universidad de Televisión y Cine de Múnich (HFF)
Tina Janker
Bernd-Eichinger-Platz 1
80333 Múnich, Alemania
www.hff-muc.de

EDGY

Edgy vive en un mundo de bloques azules, pero, por alguna razón, parece no encajar.

KILIAN ARMANDO FRIEDRICH

Nació en Constanza en 1995. Estudió Artes Escénicas en Hildesheim y Bellas Artes en Madrid entre 2014 y 2018. Desde 2018, estudia Dirección en el Departamento de Documentales de la Universidad de Televisión y Cine de Múnich.

ANN-KATHRIN JAHN

Nació en Stuttgart. Estudió Ciencias de la Comunicación y Filología Alemana en Tübinga. Desde 2018, estudia Guión en la Universidad de Cine y Televisión de Múnich. Su cortometraje documental animado *Die Schatten auf meinem Gesicht* ganó el premio LFK 2019.

JONAS KLEINALSTEDE

Nació en Cloppenburg en 1997. Trabajó como becario en postproducción y en sets de cine. Desde 2018, estudia Dirección de Fotografía en la Universidad de Televisión y Cine de Múnich. Trabajó como Director de Fotografía en varios proyectos escénicos y de ficción y en videos musicales.

KATHARINA SCHNEKENBÜHL

Estudió Filosofía en la Universidad de Múnich y, desde 2018, Dirección en la Universidad de Televisión y Cine de Múnich. Dirigió los cortometrajes *Wusstet ihr; Das Steine* (2019) y *Strom* (2020).

PAULA TSCHIRA

Nació en Bad Wörishofen. Se licenció en Estudios de Teatro, Cine y Medios en Viena y trabajó como camarógrafa en producciones cinematográficas. Desde 2018, estudia Dirección de Fotografía en la Universidad de Televisión y Cine de Múnich y filmó varios cortometrajes de ficción y documentales.

Dirección Kilian Armando Friedrich, Ann-Kathrin Jahn, Jonas Kleinalstede, Katharina Schnekenbühl, Paula Tschira **Guión** Kilian Armando Friedrich, Ann-Kathrin Jahn, Jonas Kleinalstede, Katharina Schnekenbühl, Paula Tschira **Dirección de fotografía** Jonas Kleinalstede, Paula Tschira **Música** Kevin MacLeod **Productor** Christoffer Kempel **Producción** Christoffer Kempel, Universidad de Televisión y Cine de Múnich **Año de Producción** 2021 **Duración** 2 min 27 seg **Versión original** sin diálogos



VENTAS INTERNACIONALES

Miyu Distribution
16 Rue de la Liberté
13200 Arlés, Francia
www.miyu.fr



Para informarte cómo conseguir tus entradas por internet,
ingresa a **cinealeman.com.ar**

Más sobre la actualidad del cine alemán en el mundo
german-films.de



Entradas en venta por internet en **cinepolis.com.ar**
y en la **boletería de Cinépolis Recoleta**

ENTRADA GENERAL	ENTRADA MOVIE CLUB	ABONO 5 ENTRADAS	PINA 3D
\$800	\$700	\$3.200	\$1.000

PINA 3D no entra en la posibilidad de canje del abono

Cinépolis Recoleta Vicente López 2050, CABA



cinépolis

MUBI

Send files